

Shaping Memory

雕塑記憶

設計者」覺知造所室內裝修有限公司 / 胡廷璋
攝影者」嘿！起司！
空間性質」私人工作室及藝廊
坐落位置」台灣
主要材料」礦物漆、鐵刀木、黑鐵、麻布、玻璃
面積」85 坪
項目年份」2021 年

Designers」 Daniel Hu Interiors / Daniel Hu
Photographer」 HEY! CHEESE
Category」 studio and art gallery
Location」 Taiwan
Materials」 mineral paint, hardwood, black steel, glass, linen
Size」 280.9m²
Project year」 2021



將飽含回憶的住家改造為藝廊工作室，
透過光影雕塑，模糊空間定義的同時亦消除生活與工作邊界，
打造一處載負過往及未來的「可能」之所。

「這是一個不算私人、也不完全公開的空間」，設計師胡廷璋如此介紹道，業主從事藝術投顧，希望將童年住所改造為私人藝廊及工作室，將辦公、運動、社交等生活型態連成一體，成為生活居所的延伸。目前多為私人接待性質，未來計畫舉辦藝術展覽及其他用途，因此設計保留大量使用彈性及模糊留白，而這也是現代人的生活趨勢，工作／社交／生活／學習場域逐漸融合，空間不再需要明確定義及分界，而是能隨需求充分變化，「我們希望當業主需求某種功能時，所有空間都能為其服務」，減去附加的機能條件，空間更加純粹，一如雕塑的基礎—陶土，能隨巧手揉捏成各樣形狀。

「空間的功能僅在使用時出現」成為設計上的一大考量，盡量減少固定式家具、設備的存在，如辦公室內以乾淨的投影牆取代電視、投影布幕，所有空間呈現簡約面貌，能因應需求而產生不同可能性。此外，空間的使用彈性亦仰賴邊界的開放度，此作以門扇及百葉簾作為隔擋，能自由控制開放或隱蔽，避免實牆阻斷視覺與光線流通，當所有隔間敞開時可作為開放通透的展覽場所，關閉後則是不受打擾的私人領域。

保留空間記憶

將曾居住過的住宅改造為家人共同使用的辦公空間，除了要解決 40 年老屋的硬體問題，也希望能延續家族共同的生活記憶。空間曾在不同時期經歷居住、辦公、倉庫等不同使用方式，設計師盡量保留了空間與過去不同時期相呼應的位置，彷彿時空背景如何變換，空間與人的相對位置卻不曾改變過。



Daniel Hu



覺知造所室內裝修有限公司 / 胡廷璋
Daniel Hu interiors 覺知造所創辦人。認為空間應能使人更容易進入當下的感受與存在，而非成為阻礙。作品善於將美感融入生活，並減化與日常需求無關的線條與設計，盡可能的讓空間回歸到人與人之間最純粹型態。
重要得獎記錄包括德國 iF Design Award 金質獎、台灣室內設計大獎 TID Award 金獎、金騰獎金獎、亞洲最具影響力設計獎等。

Daniel Hu Interiors
Daniel Hu interiors was founded by Daniel Hu who believes space offers people experience to feel their surroundings and turn the experience into developing the true concept of beauty. He insisted that only simple matters in the physical world can build up the true idea of beauty.
Daniel Hu Interiors since its initiation has won numerous awards both domestic and international scale including the iF Design Award, TID Award, Asian Influential Design Award, to name but a few.

1. 本案為工作室及私人藝廊。2. 入口處保留展覽時視覺牆需求，平日敞開引入採光。

1. This case is client's studio and private gallery. 2. Art gallery enjoys ample natural light.



3.1 樓前半部為展覽空間，後半部則為辦公室。4. 全案保留大量使用彈性，因應業主未來不同規劃可能。5. 整體使用同色系礦物塗料，使空間表現具自然與手造感。

工作室外立面以玻璃櫥窗滿足未來展覽需求，平時敞開引入充沛日光。踏上石階進入藝廊內部，1樓前半部為展覽場域，中段為櫃台、會議室、茶水間等機能空間，後半部則是業主與家人各自的辦公室，位置與幼時房間相同；地下室前半部亦提供展覽機能，後半部因業主興趣而設置健身房、沖澡間與私人廚房，布局將對外開放的展覽區域集中於前段，後半部屬於私人領域，平日將有專人引導動線。設計師希望此作也能如藝術品、雕塑一樣，附加專屬的回憶，使家族記憶不斷書寫下去。

藝廊也是藝術品

「空間本身也能成為一件兼具觀賞與實用的藝術品」，設計師玩轉材質與形狀，使日光順著曲線靜謐地流入空間之中。全案天地壁皆使用相同色系形塑包覆感，產生視覺放大效果，礦物塗料呈現如雕塑土般的純粹視覺，質樸觸感好似塑型時



3



4



5

3. The front portion of the first floor is the gallery, the rear is for the office. 4. Gallery space is easily used for any purposes. 5. Same color and texture appear in the gallery.

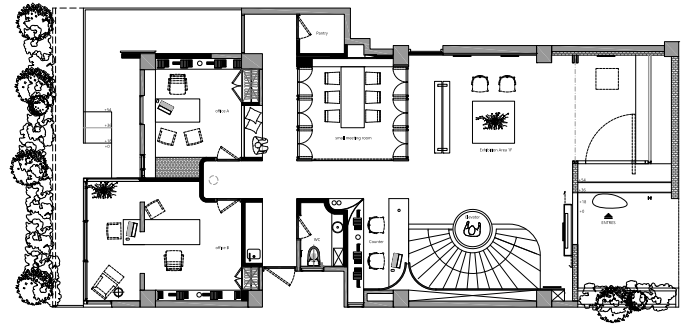
的刀削面，使整體具自然與手作感。而光就是協助他完成作品的那把雕刻刀，細量光線進入的方向，透過弧面與線條雕塑出光影變化。樓梯作為空間視覺重點，成為設計主要著重之處，順著中央圓柱狀的真空氣動梭呈現流暢的圓弧線條，開鑿出雕塑般的扶手及展台。入口展牆打開時，日光可穿過透明圍欄流入樓梯、灑進地下室，設計師特別於展牆下方開鑿窗洞，引入採光照亮陰角，使光自然地流洩整個展場。1樓櫃台後方書牆仿擬書籍翻頁時的弧度，形成的俐落線條減弱量體厚重感；頂部天花因應機具管線而降低高度，並透過麻布包覆造型板，以同色系異材質產生視覺變化，形塑乘坐涼亭下的氛圍。

在遇到基地不可改的限制時，胡廷璋認為可為其賦予意義與合理性，如前述的管線問題，或者是善用無光的地下室展示較需氛圍的藝術品，於天花板安置可自由調控的情境光源，空間中央再置入大長桌，滿足展示、會議、聚餐等多種用途。此作深入探索「無分界」的概念，打造一個充滿可能性的空間，期待為生活帶來更多選擇與自由，將日常興趣結合工作、藝術結合生活，並置身其中。採訪 林慧慈



Daniel Hu renovated the client's existing house turning it into a private art club and his office(studio). Current use is only by reservation and will host art events or exhibitions. The space has many undefined spaces and is preserved to allow the filling in by particular proper programs. Daniel said a proper analogy is to view the space as a piece of clay and a good artist always know how to shape it into a piece of art.

The design avoided excessive electronic fixtures and equipment, such as a screen, replacing a TV to provide functional demands from keynote presentations to entertainment. Screen and curtains are used to divide the space while the space in between can be totally opened up when the screens are removed.



8

Memory preservation

The building was the client's existing home and current renovation so to maintain certain memory from client's past. The working studio is easy to access from the main street, and the front façade is glass clad to attract attention and introduce sun light into the inner zone. Behind the gallery is reception, a meeting room, pantry and offices for the client and his family. The basement is divided into two parts; the front link to the art gallery annexed to the upper floor and the rear part equipped with a small gym, kitchen and shower room.

6. 接待櫃台，透過頂部材質及造型變化塑造差異。7. 透過圓弧線條減低量體厚重感。8.1 樓平面圖。9. 接待處書櫃圓弧背牆與圓柱呼應。10. 洗手間及茶水間隱藏於量體之中。11. 會議室玻璃牆體維持視覺通透。12. 以走道分隔公、私領域。

6. Reception design is unique from the other part of the gallery. 7. Curvature reduces the heaviness of the bathroom body. 8. 1F Plan. 9. Reception bookshelf has a curved shape, echoing neighboring column. 10. Bathroom and pantry are hidden behind a wall. 11. Meeting room is right behind a glass wall. 12. A pathway dividing the public zone and private zone.



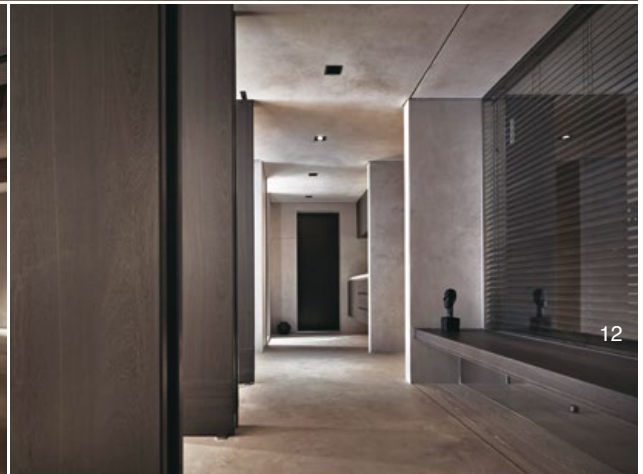
9



10



11



12

Art gallery, a piece of art

Daniel proposed that the art gallery should be tailored just like a piece of art; the material clad over the space accepts light onto the surface in an organic manner. Same color ceiling and partitions create an abstract beauty while uneven mineral paint reduce the monotonous visual tone and offers a sense of nature. Lighting quality is rich and has dramatic changes in response to time and occasions. The most striking element is the main staircase with an artistically polished handrail in a curving profile that attracts natural light into basement. An additional tube elevator makes a good dialogue with the staircase like a silent art piece.

A bookshelf right behind reception has a curving profile and it significantly reduces the weight of the solid box. The ceiling part of reception is covered in linen fabric to yield a canopy like top. Daniel said that the existing condition posited difficulties into making change of its physical condition but the interior furnishings and using the right materials altered the condition significantly. Flexible lighting design will allow every possibility of use in the gallery.

Daniel confessed that the program at first was ambiguous but it turned into "everything is possible" and hopes that when the renovation is done people can enjoy it's every possibility.





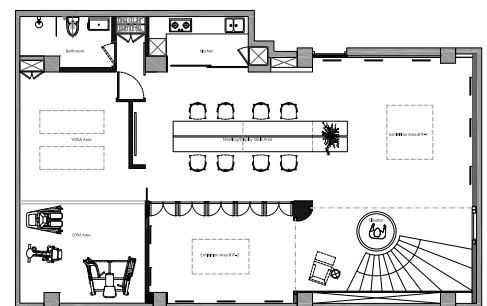
16



17



18



19

13. 業主辦公室，由童年生活空間改建，保留成長記憶。14. 家人辦公室，以百葉簾維持隱私。15. 門扇全數敞開時可將光線引入內部深處。16. 圓柱狀的真空氣動梭貫穿兩層樓空間。17. 透過光影形塑空間的雕塑感。18. 玻璃圍欄將戶外光線引入樓梯及地下室。19. B1 平面圖。

13. Office contains old memories of the client. 14. Shutters maintain the privacy of the office space. 15. Screens can be opened to invite air to come in. 16. Tube elevator. 17. Light and shade give the space a dynamic energy. 18. Glass wall allows free penetration of light from the first floor to the basement. 19. B1 Plan.

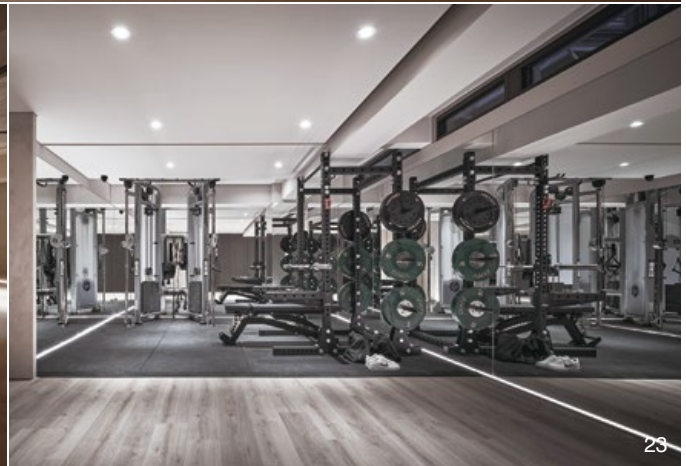




21



22



23

20. 樓梯與樓板圍繞中央圓柱，形成流暢的圓弧視覺。21.B1 置入長桌，可作為展覽、會議、用餐等彈性用途。22.B1 展覽空間，以門扇管控空間隱私性。23. 健身房，滿足業主健身需求。

20. A central column gives the space a visual focus. 21. B1 furnishing. 22. B1 gallery. 23. Gym in the basement.

建材分析 Material Analysis

1. 天地壁同色形塑包覆性，並產生空間放大效果。2. 以礦物塗料質樸手感與純粹特性，仿擬雕塑品視覺，呈現自然與手作感。3. 使用單一材料木皮作為機能暗示，如門片、桌椅等。

1. Partitions and ceiling exhibit the same material and colors. 2. Mineral paint shows off a hand-craft texture in rustic manners. 3. The same veneer wraps the main furniture pieces and door frames.

溝通重點 Communication Note

1. 目前作為業主與家人的私人辦公室及招待親友場所，因應藝廊未來業務發展可能，需保留空間使用彈性。2. 地下室後半設置健身房及沖澡間，滿足平日有運動習慣的業主需求。

1. The renovated home is for the family's office, and the front facing the street is reserved from future art gallery. 2. The basement has a gym and shower room.